~文字・活字文化の日、読書週間記念展示~

コールデコット賞を受賞した絵本

コールデコット賞は、毎年一度、アメリカで出版された絵本の中でもっともすぐれた作品を製作した画家に贈られる賞です。 19世紀イギリスの絵本画家、ランドルフ・J・コールデコットにちなみ、1938年に創設されました。 県立図書館では、この賞を受賞した絵本(原書)をすべて所蔵しています。 今回、読書週間にちなみ、受賞作を邦訳作品とともに集めました。

※邦訳の欄が空欄のものは未訳作品です。





受賞年	原題	作者		訳者
2016	Finding Winnie: The True Story of the World's Most Famous Bear	Sophie Blackall/絵 Lindsay Mattick/文	『プーさんとであった日 世界でいちばん ゆうめいなクマのほんとうにあったお話』 評論社 2016	山口 文生
2015	The Adventures of Beekle: The Unimaginary Friend	Dan Santat		
2014	Locomotive	Brian Floca		
2013	This Is Not My Hat	Jon Klassen	『ちがうねん』 クレヨンハウス 2012	長谷川 義史
2012	A Ball for Daisy	Chris Raschka		
2011	A Sick Day for Amos McGee	Erin E. Stead/絵 Philip C. Stead/文	『エイモスさんが かぜを ひくと』 光村教育図書 2010	青山 南
2010	The Lion and The Mouse	Jerry Pinkney	『ライオンとネズミ イソップ物語』 光村教育図書 2010	さくま ゆみこ

2000年代

	<u>U#1\</u>			
受賞年	原題	作者	邦訳	訳者
2009	The House in the Night	Beth Krommes/絵 Susan Marie Swanson/ 文	『よるのいえ』 岩波書店 2010	谷川 俊太郎
2008	The Invention of Hugo Cabret: A Novel in Words and Pictures	Braian Selznick	『ユゴーの不思議な発明』 アスペクト 2008	金原 瑞人
2007	Flotsam	David Wiesner	『漂流物』 BL出版 2007	
2006	The Hello, Goodbye Window	Chris Raschka/絵 Norton Juster/文	『こんにちは・さようならのまど』 BL出版 2007	石津 ちひろ
2005	Kitten's First Full Moon	Kevin Henkes	『まんまるおつきさまをおいかけて』 福音館書店 2005	小池 昌代
2004	The Man Who Walked Between The Towers	Mordicai Gerstein	『綱渡りの男』 小峰書店 2005	川本 三郎
2003	My Friend Rabbit	Eric Rohmann	『はなうたウサギさん』 BL出版 2004	いまえ よしとも
2002	The Three Pigs	David Wiesner	『3びきのぶたたち』 BL出版 2002	江国 香織
2001	So You Want to be President?	David Small/絵 Judith St. Georg/文		
2000	Joseph Had a Little Overcoat	Simms Taback	『ヨセフのだいじなコート』 フレーベル館 2001	木坂 涼

1990年代

	〇年代			
受賞年	原題	作者	邦訳	訳者
1999	Snowflake Bentley	Mary Azarian/絵 Jacqueline Briggs Martin/文	『雪の写真家ベントレー』 BL出版 1999	千葉 茂樹
1998	Rapunzel	Paul O. Zelinsky		
1997	Golem	David Wisniewski	『土でできた大男ゴーレム』 新風舎 2000	まつなみ ふみこ
1996	Officer Buckle and Gloria	Peggy Rathmann	偲問書店 1997	ひがし はるみ
1995	Smoky Night	David Diaz/絵 Eve Bunting/文	『スモーキーナイト――ジャスミンはけむりのなかで』 岩崎書店 2002	はしもと ひろみ
1994	Grandfather's Journey	Allen Say	『おじいさんの旅』 ほるぷ出版 2002	大島 英美
1993	Mirette on the High Wire	Emily Arnold McCully	『つなのうえのミレット』 文溪堂 2013	津森 優子
1992	Tuesday	David Wiesner	『かようびのよる』 福武書店 1992	当麻 ゆか
1991	Black and White	David Macaulay		
1990	Lon Po Po: A Red-Riding Hood Story from China	Ed Young	『ロンポポ オオカミと三にんのむすめ』 古今社 1999	藤本 朝巳

1980年代

受賞年	原題	作者	邦訳	訳者
1989	Song and Dance Man	Stephen Gammell/絵 Karen Ackerman/文		
1988	Owl Moon	John Schoenherr/絵 Jane Yolen/文	『月夜のみみずく』 偕成社 1989	くどう なおこ
1987	Hey, Al	Richard Egielski/絵 Arthur Yorinks/文		
1986	The Polar Express	Chris Van Allsburg/絵	『急行「北極号」』(改訳版) あすなろ書房 2003	村上 春樹
1985	Saint George and the Dragon	Trina Schart Hyman/絵 Margaret Hodges/再話		
1984	The Glorious Flight: Across the Channel with Louis Bleriot	Alice & Martin Provensen	『パパの大飛行』 福音館書店 1986 『栄光への大飛行』 BL出版 2009	脇 明子 今江 祥智
1983	Shadow	Marcia Brown/絵 Blaise Cendrars/原作	『影ぼっこ』 ほるぷ出版 1983	おのえ たかこ
1982	Jumanji	Chris Van Allsburg	『ジュマンジ』 ほるぷ出版 1984	へんみ まさなお
1981	Fables	Arnold Lobel	1	三木 卓
1980	Ox-Cart Man	Barbara Cooney/絵 Donald Hall/文	『にぐるまひいて』 ほるぶ出版 1980	もき かずこ

1970年代

	0年代		T	
受賞年	原題	作者	邦訳	訳者
1979	The Girl Who Loved Wild Horses	Paul Goble	『野うまになったむすめ』 ほるぷ出版 1980	じんぐう てるお
1978	Noah's Ark	Peter Spier	『ノアの箱舟』 評論社 1986	松川 真弓
1977	Ashanti to Zulu : African Traditions	Leo & Diane Dillon/絵 Margaret Musgrove/文	『絵本アフリカの人びと――26部族のく らし』 偕成社 1982	にしえ まさゆき
1976	Why Mosquitoes Buzz in People's Ears	Leo & Diane Dillon/絵 Verna Aardema/文	『どうしてカはみみのそばでぶんぶんいうの』 ほるぶ出版 1978	やぎた よしこ
1975	Arrow to the Sun	Gerald McDermott	『太陽へとぶ矢』 ほるぷ出版 1978	じんぐう てるお
1974	Duffy and Devil	Margot Zemach/絵 Harve Zemach/再話	『ダフィと子鬼』 富山房 1977	木庭 茂夫
1973	The Funny Little Woman	Blair Lent/絵 Arlene Mosel/再話	『だんごをなくしたおばあさん』 大日本図書 1977	光吉 夏弥
1972	One Fine Day	Nonny Hogrogian	『きょうはよいてんき』 ほるぷ出版 1976	あしの あき
1971	A Story A Story	Gail E. Haley	『おはなし おはなし』 ほるぶ出版 1978	あしの あき
1970	Sylvester and the Magic Pebble	William Steig	『ロバのシルベスターとまほうのこいし』 評論社 1975	せた ていじ

1960年代

	<u>U41V</u>			
受賞年	原題	作者	邦訳	訳者
1969	The Fool of the World and the Flying Ship	Uri Shulevitz/絵 Arthur Ransome/再話	『空とぶ船と世界一のばか』 岩波書店 1986	神宮 輝夫
1968	Drummer Hoff	Ed Emberley/絵 Barbara Emberley/編		
1967	Sam, Bangs & Moonshine	Evaline Ness	『へんてこりんなサムとねこ』 佑学社 1981	猪熊 葉子
1966	Always Room for One More	Nonny Hogrogian/絵 Sorche Nic Leodhas/文		
1965	May I Bring a Friend?	Beni Montresor/絵 Beatrice Schenk de Regniers/文	重話館出版 2003	わたなべ しげお
1964	Where the Wild Things Are	Maurice Sendak	『かいじゅうたちのいるところ』 冨山房 1975	じんぐう てるお
1963	The Snowy Day	Ezra Jack Keats	『ゆきのひ』 偕成社 1990	きじま はじめ
1962	Once a Mouse	Marcia Brown	『あるひねずみが』 富山房 1975 『むかし、ねずみが』 童話館 1994	やぎた よしこ 晴海 耕平
1961	Baboushka and the Three Kings	Nicolas Sidjakov/絵 Ruth Robbins/文		
1960	Nine Days to Christmas	Marie Hall Ets/絵 Marie Hall Ets and Aurora Labastida/文	『クリスマスまであと九日──セシのポサ ダの日』 富山房 1991	たなべ いすず

1950年代

受賞年	原題	作者	邦訳	訳者
1959	Chanticleer and the Fox	Barbara Cooney	『チャンティクリアときつね』 ほるぷ出版 1978	ひらの けいいち
1958	Time of Wonder	Robert McCloskey	『すばらしいとき』 福音館書店 1980	わたなべ しげお
1957	A Tree is Nice	Marc Simont/絵 Janice Udry/文	『木はいいなあ』 偕成社 1990	さいおんじ さちこ
1956	Frog Went A-Courtin'	Feodor Rojankovsky/絵 John Langstaff/再話	『かえるだんなのけっこんしき』 光村教育図書 2001	さくま ゆみこ
1955	Cinderella, or the Little Glass Slipper	Marcia Brown Charles Perrault/原作	『シンデレラ ちいさいガラスのくつのはなし』 福音館書店 1969	まつの まさこ
1954	Madeline's Rescue	Ludwig Bemelmans	『マドレーヌといぬ』 福音館書店 1973	瀬田 貞二
1953	The Biggest Bear	Lynd Ward	『おおきくなりすぎたくま』 ほるぷ出版 1985	渡辺 茂男
1952	Finders Keepers	Nicolas/絵 Will/文	『ナップとウィンクル』 アリス館牧新社 1976 『みつけたものとさわたもの』 童話館出版 1997	河津 千代晴海 耕平
1951	The Egg Tree	Katherine Milhous		
1950	Song of the Swallows	Leo Politi	『ツバメの歌』 岩波書店 1954	石井 桃子

1940年代

194	<u>O年代</u>			
受賞年		作者	邦訳	訳者
1949	The Big Snow	Berta & Elmer Hader		
1948	White Snow, Bright Snow	Roger Duvoisin/絵 Alvin Tresselt/文	『しろいゆき あかるいゆき』 ブックローン出版 1995	えくに かおり
1947	The Little Island	Leonard Weisgard/絵 Golden MacDonald/文	『ちいさな島』 童話館出版 1996	谷川 俊太郎
1946	The Rooster Crows	Maude & Miska Petersham		
1945	Prayer for a Child	Elizabeth Orton Jones/ 絵 Rachel Field/文	『おやすみかみさま』 燦葉出版社 2004	なかむら たえこ
1944	Many Moons	Louis Slobodkin/絵 James Thurber/文	『たくさんのお月さま』 徳間書店 1994	なかがわ ちひろ
1943	The Little House	Virginia Lee Burton	『ちいさいおうち』 岩波書店 2001	いしい ももこ
1942	Make Way for Ducklings	Robert McCloskey	『かもさんおとおり』 福音館書店 1974	わたなべ しげお
1941	They Were Strong and Good	Robert Lawson		
1940	Abraham Lincoln	Ingri & Edgar Parin d'Aulaire	『エブラハム・リンカーン』* 羽根田書店 1950	光吉 夏弥、進士 盃太

1930年代

受賞年	原題	作者	邦訳	訳者
1939		Thomas Handforth	『メイリイとおまつり』* ポプラ社 1967	いっしきようこ
1938		Dorothy P. Lathrop/絵 Helen Dean Fish/選		

*当館未所蔵